Franqueig concertat

L'ESPURNA

Segona Epoca. Any II. Núm. 56 — Girona, dimecres, 20 de gener de 1937 — DIARI DE LA TARDA

Per què «Treball» no parla del pa, del drapaire i de la Caserna Lenin?

PORTANTVEU DEL P.O.U.M. A LES COMARQUES GIRONINES

FRONT OBRER ÉS FRONT DE VICTORIA

Cap organització pot ostentar en aquest sentit una conducta tan justa i rectilínea com el P.O.U.M. Era a les acaballes del 1933, quan el Bloc Obrer i Camperol llançava la consigna d'Aliança Obrera.

La política claudicant de la coalició republicano-socialista desembocava en un carreró gairebé sense sortida: la desfeta electoral de novembre.

L'empenta revolucionària de les masses havia minvat des del 14 d'abril al compàs de les reculades governamentals. La demagògia esquerrana havia consumit fins el darrer tòpic de la flamarada verbalista.

Els problemes vitals continuaven mancats de solució. Es regatejà l'Estatut i es discutiren les nostres llibertats fins a convertir a Catalunya en una mercaderia que es comprava i es venia pels passadissos del Congrés.

Abordaren el problema de la terra, donaren a llum projectes i més projectes, finiren aprovant una Reforma Agrària, tan tímida en el fons com embullada en la forma.

Durant la trista experiència esquerrana, la burgesia havia començat a sortir dels cataus fins a recuperar totes les posicions perdudes en aquell eufòric 14 d'abril. La República era seva i ben seva. L'any 33 obria negres perpectives al moviment proletari.

El Bloc Obrer i Camperol senyalà a la classe treballadora el veritable camí de la victòria: Aliança Obrera.

Un any després el proletariat asturià escrivia amb sang la pàgina més gloriosa de la seva Història sota el signe d'Aliança Obrera. La Commune asturiana era una punyalada mortal contra el feixisme en gestació. Trontollà el segon bienni, que moria el 16 de febrer, víctima de l'heroica gesta dels minaires.

Un imperdonable oblit presidí la política governamental del febrer ençà i que la tàctica petit burgesa del primer bienni ens portà a la desfeta de novembre, i que la consigna d'Aliança Obrera adaptada pels lluitadors d'octubre havia permès el redreçament victoriós de febrer.

Dia darrera dia, proclamà el nostre Partit la necessitat apremiant de reconstituir el Front Unic de la classe treballadora.

El comunisme oficial llançava, però, una nova consigna: Front Popular, que, a fi de comptes, era una segona edició de la tristíssima coalició republicano-socialista.

Ben aviat en palpàrem les conseqüències: cinc mesos han estat suficients a la burgesia per tal d'enllestir el moviment feixista.

Heus ací els fruits de la tolerància, de la claudicació i de la incapacitat petit burgesa.

I pensar que partits obrers fan mans i mànigues per resuscitar-la i enfortir-la, hipotecant, àdhuc, l'esdevenidor proletari!

Avui més que mai Front Obrer, que és Front de Victòria.

GUIO

Els sabotejadors de l'escola

L'escola del poble, l'escola laica, l'escola única, és innoblement rebaixada pels pobres d'esperit adictes als principis retrògades i absurds de la pedagogia religiosa.

És atacada, precisament, en llur aspecte més simpàtic: la coeducació. La convivència del nen i la nena; la formació simultànea d'ambdós sexes, és un fet que provoca tanta indignació en la fosca consciència d'alguns pares, que fins s'atreveixen a afrontar les conseqüències d'una severa sanció.

Ho suposem, perquè no es comprén d'altra manera la campanya insolent, infamant i desvergonyida que respecte a aquest punt porten a cap alguns elements, pares la majoria d'escolars de la població. Es murmura que si en el Grup tal ocorregué tal fet entre aquest i aquella...; que si la nena..., que si el nen..., que si el mestre... En fí, talment com si pretinguéssin atribuir-li categoria de casa de prostitució.

Subleva la perversa intenció dels agents del clericalisme. Fereix l'ànima del mestre, tamany menyspreu a la infància i a l'escola.

El noi i la noia treballant junts, formant-se junts, aprenen a respectar-se i a estimar-se com veritables companys. Si volem moralitzar les relacions sexuals, ho dèiem ja l'altre dia, hem de començar provocant el mutu coneixement de les personalitats. L'amor que pugui més tard fluir dels lligams de la camaraderia escolar, serà sentit i conscient. L'instint serà superat. Les relacions esdevindran més nobles, més morals.

Aquest és el nostre convenciment i el de totes les persones sensates i honrades. Tenim al nostre favor, ultra la lògica del raonament, la constatació per l'experiència.

Ara només ens resta advertir als directors de Grups que denunciïn els cassos concrets a l'autoritat competent.

Aquesta farà emmudir les males llengües.

Un pas endavant

L'ofensiva lleial a Madrid

Madrid segueix constituint la preocupació màxima del proletariat espanyol. Més encara: del proletariat internacional. El dramàtic interès que desperta avui la defensa de Madrid és solament comparable — o major encara al de la defensa de Petrogad al 1919.

Ni un per un sol instant — i n'hi ha hagut de veritables difícils — hem admès nosaltres la idea de que Madrid pogués caure a mans de l'enemic. No obstant Madrid constitueix per a tots els treballadors espanyols una obsessió anguniosa. Fins aquest moment no s'ha fet, realment, més que resistir. Sabiem nosaltres que els feixistes preparaven contra Madrid una nova ofensiva de gran envergadura, al servei de la qual hi i posaven milers d'homes i els mitjans tècnics i l'estratègia guerrera, d'un cientifisme feroç, dels alemanys en aitals circumstàncies i ens ha produït una intensa emoció, una extraordinària alegria, la notícia arribada ahir a la nostra redacció, i que ja esmentàvem, referent a la presa del "Cerro Rojo", abans dit "Cerro de los Angels", per les tropes antifeixistes. La presa del famós Cerro fou saludada amb entusiasme pels feixistes. La seva reconquesta ara deu ésser saludada amb goig per tot el proletariat espanyol i internacional. Aquesta posició, té, en efecte, una importància estratègica de primer ordre. Des d'ella es domina tota la plana.

Aquesta victòria, juntament amb la de la presa definitiva de l'Hospital Clínic, a la Moncloa, deuen constituir el començ de noves operacions i de noves victòries de gran envergadura.

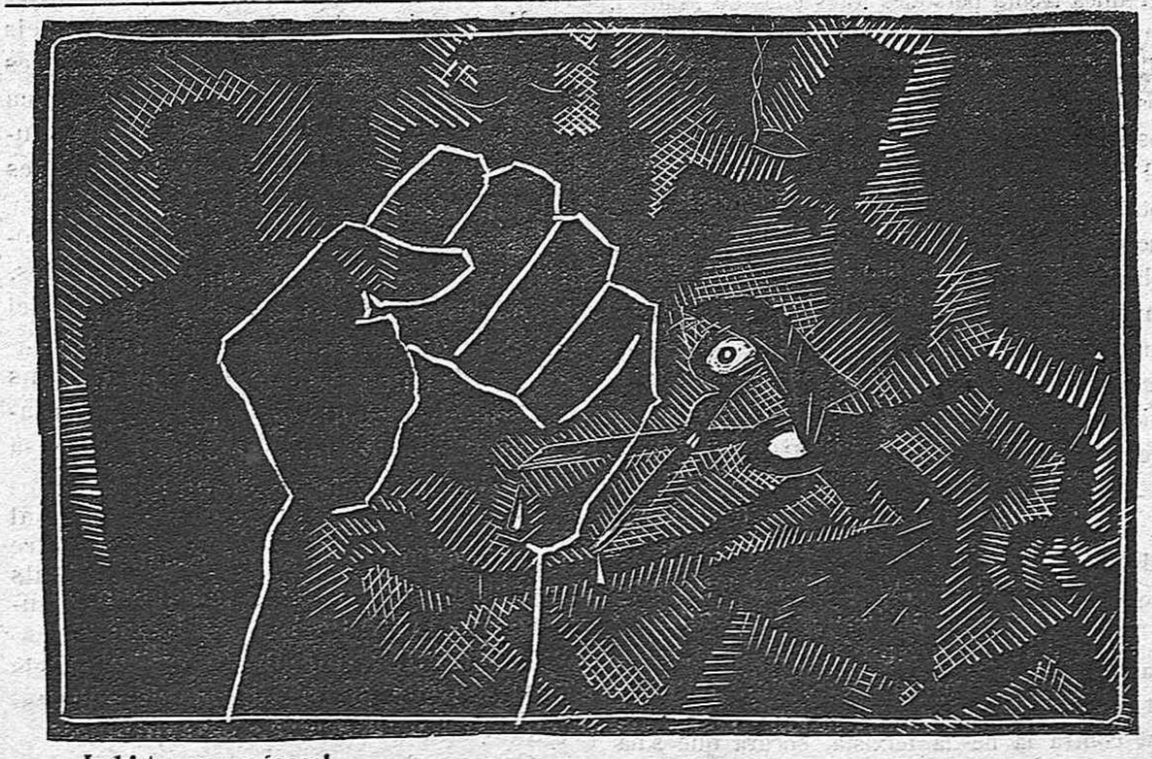
Amb aquest motiu, tenim de mantenir-nos, amb tota energia, en els següents punts de vista: la defensa de Madrid, la salvació de Madrid, és l'obra de tot el poble espanyol, de tota la classe treballadora espanyola. S'ha d'ajudar a Madrid, per tots els mitjans, a tota costa. I un dels mitjans més positius, més eficaços, consisteix en desencadenar l'ofensiva contra el feixisme a tots els fronts, a fi de què l'enemic no pugui seguir concentrant les seves millors forces i els seus més valuosos mitjans sobre Madrid. Solament d'aquesta manera podrem aconseguir la ràpida i total exterminació del feixisme tan nacional com internacional.

DEMA, DIJOUS 13.è ANIVERSARI DE LA MORT DE

LENIN

L'ESPURNA publicarà un interessantíssim número extraordinari amb el següent

SUMARI: **Lenin i la denominació del Partit** per J. Quer; **Lenin i la democràcia obrera** per Martí; **Krupskaia** per Gracieta; **Recordem Lenin** per Gayolà; **Iskra i Uperiod** per Wladi; «**Testament**» **de Lenin** (fragments); Un gran **retrat** de Lenin a dues tintes



Ja hi tornem a ésser!

Altre cop D.ª Anastàsia treu el nas i darrera seu comencen a dibuixar-se a l'ombra de les repugnants siluetes dels seculars explotadors del poble a les maniobres de l'antiga política.

Però, hi ha el 19 de juliol. Proletariat, no dormis. Tot el poder et pertoca. TOT EL PODER AL PROLETARIAT.

(c) Ministerio de Cultura 2005

L'obra del Socors Roig del P.O.U.M.

La guerra civil que fa cinc mesos ha encès el feixisme a Espanya i que el nostre proletariat converteix en revolució social, ha servit magníficament de balança per a demostrar a les masses quines organitzacions eren les que conduien pel camí de la seva emancipació i quines les volien apartar del mateix. El P. O. U. M. i el seu SOCORS ROIG, han demostrat el tremp i la fortalesa de què estan forjades, amb la seva actuació al front i a la reraguarda.

Madrid és l'obsessió dels feixistes; somnien amb la seva conquesta a totes hores del dia i de la nit, és per això que en veure la resistència infranquejable dels seus defensors, es revolquen en la seva impotència i recorren als actes més salvatges i inhumans per tal de desfogar la seva ira. El bombardeig de la població civil, amb l'ametrallada de dones i criatures ha plantejat la necessitat d'evaquar la mateixa.

Es ací on s'ha posat de relleu la formidable i silenciosa obra del S. R. del P. O. U. M. Envià menjar i roba a la capital d'Espanya, recollí i hostatjà a la nostra regió a les companyes, fills i pares dels nostres germans combatents de Madrid.

A les províncies de Lleida, Tarragona i València, han estat installades colònies de refugiats. També a la nostra ex-província en tenim dues: Una a Pruït i l'altra a Alp. Desitjosos de veure de prop aquesta gegantesca obra del nostre Socors Roig ens hem traslladat a aquest darrer poble on hi ha installada la que porta el nom del malaurat company "Lluís Grossi" germà del camarada Manuel, miner i heroi de la comunna Asturiana del 34.

Hem sortit de Girona amb auto, i després d'extasiar-nos amb les belleses d'Olot, Puig Alt del Ter, hem fet un lleuger descans a l'industriosa Ripoll, on el nostre partit compta amb una nombrosa secció. Per reemprendre la marxa i atravessar Ribes arribant al cim de La Molina que mostra la seva blancor meravellosa, continuant la nostra marxa hem arribat a Alp, situat al cor de la Cerdanya Catalana, resguardada pel pirineu, aquest gegant que tot l'any vesteix mantell blanc, hem anat, en primer lloc, al Sanatori "Pedrola" on ens ha rebut amablement el cap polític del mateix qui ens ha donat tota classe de detalls referents al mateix i a la colònia de refugiats.

A dos minuts del poble i en una torre expropietat d'un burgès es troba installada la colònia "Lluís Grossi". Arribats al dintell de la mateixa, ens arriben fins a nosaltres crits i rialles de la mainada junt amb algun cant de les companyes, lo que ens demostra que els horrors viscuts per ells, comencen a ésser desterrats per donar pas a una calma reconfortadora.

Hem fet sonar el timbre, unes passes pausades i lentes, i som rebuts per la companya Pascuala Cerdan a càrrec de qui corre l'administració de la colònia quina bona marxa hem pogut constatar. Li hem dit el motiu de la nostra visita i ens ha presentat. La colònia està integrada per unes trenta persones totes elles de Madrid. La torre consta de dos pisos i en ells estan installats bastant còmodament per cert, encara que nosaltres desitjaríem donar-li més encara si fos possible; s'ha procurat tant al poble d'Alp, com pel S. R. que no els manqui res, havent-sel's dotat d'un aparell de ràdio a través del qual segueixen la lluita al front de Madrid i de la revolució en general. Hem fet remarcar a la companya Cerdan el nostre desig de parlar amb algun dels refugiats per tal de comprovar quina impresió els ha causat el seu nou estatge i seguidament ens ha posat davant de les companyes: Vicenta Martín, Josepa Bernabé, Juana de Acebes i del nen Felip Martín.

La companya Martin, germana d'un camarada del comitè del nostre partit a Madrid, és la que'ns ha contestat:

Ens ha fet molta pena deixar Madrid ja que quasi bé tots som fills d'allà, a més hi hem deixat els nostres companys, pares i germans lluitant contra la bèstia feixista, encara que s'ha vist compensat per les atencions rebudes durant el viatge i la calurosa rebuda feta pels obrers d'Alp.

Estem molt contents de l'ajuda prestada pels camarades de València, Barcelona i demés localitats que hem fet aturada i d'una manera especial al Socors Roig del P. O. U. M. que s'ha cuidat de tot.

El país ens agrada molt malgrat de què es més fred que Madrid i esperem una victòria ràpida i decisiva de la revolució per fer conèixer als germans nostres la magnífica solidaritat prestada pel pole català.

Ens hem despedit, prometent-los fer públic el seu agraiment als obrers catalans i especialment al Socors Roig del Partit Obrer d'Unificació Marxista.

Per la nostra part hem de fer una vegada més un crit d'ajut envers aquesta institució a tots els obrers revolucionaris.

E. FONT

Alp, 18 de gener del 1937.

E S P U R N E S

«No som ni socialistes, ni comunistes, ni marxistes»

Els joves treballadors no poden estar conforme amb la nova postura que han adoptat les Joventuts Socialistes Unificades.

La Conferència Nacional de Joventuts a la qual han assistit els joves de la burgesia, i en la que s'ha fet una crida a les joventuts cristianes, és una traïció a la Revolució Socialista.

Santiago Carrillo, secretari general de les Joventuts Unificades d'Espanya, en manifestar que ells no eren comunistes, ni socialistes, ni marxistes, ens colloca a nosaltres en una actitud ben perplexa. És a dir, ens hi collocaria si no palpéssim les conseqüències d'aquesta sèrie de claudicacions que en els darrers mesos han vingut realitzant el comunisme aficial i el socialisme unificat.

Ara bé. El que no veiem gaire clar és si els treballadors es conformaran amb la còmoda posició de les dues organitzacions reformistes.

Més aviat creiem que la joventut treballadora no permetrà que sigui estrangulada la Revolució proletària. Ens costa de creure que els joves explotats que tants sacrificis han realitzat i vénen realitzant, s'avinguin a canviar les enormes possibilitats d'estructurar la societat socialista, per la continuació de la República democràtica.

Si les Joventuts Socialistes Unificades no són socialistes, ni comunistes, ni marxistes, com afirmà llur secretari general en la Conferència de València, els preguntem amb quin dret useu la falç i el martell com a emblemes. Perquè suposem que bé sabran que la falç i el martell encrustats en la bandera roja, simbolitzen el marxisme revolucionari.

Si es conformen amb la República democràtica, més val que no prostitueixen aquells gloriosos signes del treball, destinats a presidir els grans moviments d'emancipació dels explotats.

Naturalment que tenim confiança amb la classe treballadora espanyola. Estem segurs que ella desenmascararà les traicions, que tirarà al dret i que farà la seva revolució, iniciada d'una manera tan sublim.

El proletariat espanyol té una experiència massa dolorosa de la democràcia burgesa, perquè una vegada més, i precisament en l'hora culminant, deixi escapar novament aquesta ocasió única de realitzar la seva redempció total i definitiva.

PUIGCÚVOL

Cassià Costal i Marinel·lo

Avui ens sorprén la trista nova d'haver traspassat el nostre amic Cassià Costal i Marinello.

Fill d'Espolla, es traslladà als pocs anys a Zurich on installà un negoci basat especialment amb exportacions espanyoles.

Ja gran, els trenta anys aproximadament, encisat amb els avenços pedagògics de Suïssa, país que s'ha collocat sempre a capdavanter de les qüestions d'educació, decidí emprendre els estudis del Magisteri i començà seguidament els cursos de l'Escola Superior) passant poc després a explicar pedagogía a les Escoles Normals.

Farà uns 16 anys que vingué a la Normal de Girona, destacant per la seva competència en qüestions filosofo-pedagògiques i assolint molta popularitat pel seu temperament franc i comunicatiu.

Era un entusiasta de la mainada i s'interesava extraordinàriament per les manifestacions esportives.

Reconeixent-li els seus dots científics, al crear-se l'Escola Normal de la Generalitat fou nomenat professor de Pedagogía de dita escola, elevant-lo a Director poc temps després.

Destacat en les seves especialitats, figurà en els Consells de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, de la Generalitat i de l'Universitat Popular de Barcelona.

La seva llarga estada a Girona l'hi havia creat nombroses amistats i relacions entre nosaltres, a les quals ell corresponia sempre amb el record viu i ferm interès per les coses de Girona. Més d'una vegada ens hrvia dit: Malgrat no ésser fill de Girona i viure ara fora de Girona, jo em sento sempre gironí, i visc la vostra vida com vosaltres mateixos.

Lamentem vivament la mort d'aquest home de vàlua, amb el qual Catalunya perd un prestigi pedagògic i Girona un seu admirador.

MIRANT ENRERA

Ahir, m'ho confessava amb pena un milicià que lluita a les terres àrides de l'Aragó. El dolor amb deixalles de desengany solcava el seu rostre. L'alegria peculiar en ell i que fou guia de la seva valenta actuació en els primers dies tràgics de l'aixecament feixista, restava totalment extingida. El seu cor sentia el ròsec punyent d'haver mirat enrera. Maleïa l'hora en què se li ocorregué contemplar la reraguarda. Per això, marxava novament a les trinxeres, cap a la lluita, sense haver gaudit de tots els dies de descans que el comanament li havia concedit.

Preferia sentir la proximitat de l'enemic amb tot el seu esfereïdor crit de guerra, a la visió dramàtica d'una reraguarda embolcallada de misèries humanes i generadora de la traveta traïdora, llançada amb alevosia i premeditació.

Ha pogut contemplar aquests dies els efectes morbosos del reformisme que es va obrint pas amb l'astúcia maquiavèlica de la serp llegendària. La contrarrevolució avança i va matant el color viu de les tràgiques jornades de juliol.

Es desvirtuen fets. Es conculquen programes. I fins hi tot es mixtifiquen dades, ja històriques, guanyades amb la sang del proletariat heroic caigut a les barricades.

La «Humanitat» aixeca la veu amb tons imperatius, demanant la promte implantació de la censura per tal d'ofegar la prensa proletària.

Carrillo, amb crits d'impaciència mal continguda s'apressa a llançar als quatre vents la nota segons la qual les Joventuts Unificades no són ni socialistes, ni Comunistes ni marxistes.

Arreu de Catalunya, són expulsats els sindicats revolucionaris de la U. G. T. postergant la seva obra social.

On aneu?

Aquesta és la pregunta que és fa el milicià en retornar a les trinxeres amb l'espina punyent d'haver mirat enrera.

Wladi

Momento de emoción en el frente de Huesca

Sector de Tierz

Nos encontramos en las trincheras del Molino de Luna, los milicianos del P. O. U. M. pertenecientes a la Columna Maurín, bandera Mateos. Estamos juntos tres o cuatro milicianos con el jefe de bandera, dentro la Casa del Molino; cuando serían las 9 de la noche del dia 10, y de repente, entra un miliciano llamando al jefe de bandera y le dice: Creo que se pasa un soldado; mientras ya los otros le gritaban el "alto", y se oía la voz de una niña gritando: ¡Viva Rusia! Gran sorpresa nos cogió a todos. Nos preguntamos los unos a los otros: ¿será una niña? ¿será una mujer? ¿será un hombre? Le llamamos, se acerca, salta un miliciano de la trinchera para dar con la tal persona, y nos dice: Ya la tengo, es una niña; lleno de satisfacción, la sube a la trinchera, la hacemos entrar dentro de la Casa del Molino, y, suponiendo que tendrá hambre, le preparamos un vaso de leche y un trozo de pan para que coma un poco.

Empezamos a preguntarle: ¿Cuántos años tienes? Con la risa en los labios nos contesta: Tengo 14 años, soy de un pueblecito de la provincia de Huesca que está en poder de las milicias. Allí tengo a mis padres. Yo estaba sirviendo en Huesca, en casa de un falangista, que me parecía trabajar mucho.

¿Cómo lo has hecho para pasarte? He salido de Huesca, serían las 6 de la tarde, he pasado muy cerca de una trinchera donde había los de falange que estaban gritando y riendo. Al oírlos, he bajado por un pequeño barranco, he atravesado una alambrada y he ido viniendo hasta llegar al cañal que hay delante de vuestra trinchera. También he visto al lado el río *Flumen* y he tropezada con vuestras alambradas.

¿Te has asustado? Sí, cuando he oído el "alto". Creía que volvía a estar con los de falange y no sabía si gritar "viva Rusia" o "arriba Espanya", peró como he oído hablar catalán, he pensado: estos son los tuyos, los rojos, y, por eso he gritado: "¡Viva Rusia!".

Si hay, peró han fusilado a muchos y además no trabaja nadie. He sufrido mucho antes de decidirme, por miedo a que me mataran, peró yo pensé: tienes que pasarte i me pasé. Allí los de falange son muy criminales y hacen muchas barbaridades. No se puede vivir.

Camaradas lectores. Trabajadores todos. Imitad este ejemplo de valor, y ponedlo al servicio de la Revolución, como ha hecho esta valiente muchacha de 14 años que ha expuesto su vida para marchar del yugo fascista y ponerse al servicio de la Revolución para lo que sea necesaria.

Rosendo Puig

Tierz, 10-1-1937.

PROTEGIU-VOS!

Consells, normes, precaucions a adoptar contra els

Bombardeigs aèris

Il·lustrat amb 17 fotografies

Preu: 60 cèntims

Exclussiva de venda:

EDITORIAL MARXISTA

Banys Nous, 16. — BARCELONA

o al C. L. del P. O. U. M.

Ciutadans, 12. — GIRONA

(c) Ministerio de Cultura 2005

MADRID

Mes detalls de la conquesta del Cerro de los Angeles per les nostres forces

Interessants detalls de l'operació

Madrid. — Durant tota la nit d'ahir i primeres hores del matí d'avui les nostres forces que actuen en els diversos sectors de Madrid començaren a donar senyals de gran activitat. Quelcom es preparava si hem d'atenir-nos a les activitats desplegades pels caps i oficials de les nostres columnes.

La nostra artilleria començà a actuar tot just passada la mitja nit. Dispars isolats anaven dirigits contra petits nuclis de facciosos que potser intentaven actuar com a agents d'enllaç. Les restants bateries han començat cap a les dues de la matinada, a realitzar allò que en termes beèllics té el nom de foc de cortina. Els canons de la República han bombardejat amb una intensitat potser sense precedents totes les línies que l'enemic té establertes davant de les nostres en els diversos sectors de Madrid. El càstig rebut pels rebels, ha estat extraordinari. Forces parapets han quedat destruïts i els hem fet moltes baixes.

A primera hora de la matinada els canons republicans han deixat de disparar. Sens dubte els feixistes s'han pensat que tot havia acabat allí, que tot havia consistit a rebutjar un de tants i tants atacs que diàriament ens fan. No sabien el que els esperava!

L'aviació lleial no ha pogut actuar a causa del temps nuvolós que fa dies que hi ha a Madrid. Amb tot, i sense l'eficaç actuació de l'aviació republicana, ha començat la nostra acció a la matinada d'avui. A les cinc del matí el comandament ha donat l'ordre d'atac. Les nostres bateries han començat novament la seva eficacíssima actuació batent les primeres línies, la concentració i la reraguarda facciosa. D'aquesta manera es castigava a l'enemic: atacant.

Amb el càstig de la reraguarda s'evitava que aquells enviessin auxilis a les primeres línies. Les forces que actuen als sectors propers a Madrid començaren a hostilitzar l'enemic per tal d'evitar que aquest, per mitjà de columnes volants, enviés reforços al lloc on els nostres atacs havien d'ésser més forts. L'enemic semblava desorientat, ja que no sabia a què podia obeïr l'operació d'avui; i després d'un cop de mà afortunat que ha sorprès l'enemic, a les set i deu minuts del matí ha passat al nostre poder el Cerro Rojo, abans "Cerro de los Angeles".

Poc abans que restés a les nostres mans aquesta important posició, hom havia dut a terme alguna explosió de mines per tal de preparar el terreny.

Tan de sorpresa ha agafat l'enemic el cop de mà, que se li han fet més de doscents presoners, entre ells el propi cap de la posició, comandant d'infanteria Belda. També ha estat fet presoner un tinent de l'exèrcit facciós.

Els feixistes no han fet gran resistència, a causa de la sorpresa del nostre cop de mà, i únicament s'han pogut defensar a l'estatgeria i a l'església del Cerro Rojo, on es troben en situació difícil per estar totalment assetjat per le snostres forces.

Pels flans del Cerro Rojo, on es troben forces republicanes, cosa que demostra que l'esmentada posició es troba íntegrament al nostre poder.

La importància estratègica d'aquesta posició és indubtable. Des d'ella es domina tota la planúria i pot servir de base per a ulteriors operacions en altre sector del front.

A més d'haver-nos apoderat del Cerro Rojo, els feixistes resten privats de llibertat de moviments en tot aquest sector i des de Madrid fins a l'esmentada posició ha quedat total i absolutament net de facciosos.

En els altres sectors del front del Centre les nostres posicions continuen igual. Les forces republicanes estan previngudes per tal d'evitar sorpreses, que podrien sorgir en algunes posicions.

Miaja visita les posicions conquistades

Madrid. — El general Miaja ha visitat aquest matí, amb el seu ajudant, les posicions conquistades per les nostres forces.

El general Miaja ha estat rebut amb mostres d'entusiasme pels defensors de la República.

Els presoners prestaren declaració

Madrid. — Al Ministeri de la Guerra foren portats tres grups de presoners capturats durant l'operació de conquista per les nostres forces del Cerro Rojo, 17, 74 i 82 feixistes, composaven, respectivament aquests grups. Tots aquests presoners prestaren declaració davant l'autoritat militar superior.

* * *

Durant l'operació de conquista del Cerro Rojo, les nostres forces capturaren a l'enemic vuit metralladores, dos morters i gran nombre de projectils.

Cal tallar l'intent sobre Màlaga

Madrid. — "Política", en la seva impressió diària, diu:

"A la nit anterior, pròdiga en combats, ha seguit un dia de relativa calma. Sembla com si l'enemic s'hagués donat compte de la inutilitat dels esforços, i desistís, de moment, de tot intent. Fins en aquells indrets en què semblava que havia de tenir major interès a atacar, com, per exemple, l'Hospital Clínic, on les nostres posicions actuals representen un perill per a la seva estada en l'edifici, els feixistes a penes es dedicaren a hostilitzar les nostres forces, les quals s'ocupaven principalment en fortificacions.

A algun altre sector, la nit anterior fou agitada; i els feixistes intentaren un atac que en algun indret arribà fins molt prop de les nostres trinxeres, però els milicians es mantingueren al seu lloc amb fermesa, i l'intent dels feixistes fou rebutjat sense que haguessim de registrar una sola víctima, mentre ells deixaven alguns homes damunt el terreny.

Aquesta nit passada s'ha repetit l'intent als mateixos indrets; i, el resultat ha estat el mateix.

En canvi, a Andalusia fa un temps esplèndid; i per allí sembla que ara, els facciosos tracten de realitzar una ofensiva. Aquest intent cal tallar-lo ràpidament, ara, a la província de Màlaga, com fa dies es va fer a Còrdova, quan els feixistes tractaven de realitzar actes semblants, i n'hi hagué prou amb la decisió perquè aleshores, les forces del bufó Queipo de Llano, quedessin immobilitzades.

Miaja s'adreça als presoners

Madrid. — A mig matí foren traslladats al ministeri de la Guerra els presoners fets al Cerro Rojo. En un passadís del ministeri es trobaven els soldats detinguts en espera del que se'ls ordenés. Moments després, el general Miaja, amb els seus ajudants, comandant Pérez Martínez i tinent López, va passar revista als presoners, i després els digué:

"Muchachos: Os han engañado vuestros jefes, que sólo perseguían el ansia de satisfacer su vanidad, y os han llevado a una lucha con el pueblo. Vosotros no debísteis haberla secundado, pues a él pertenecéis, y ahora estáis entre nosotros, y yo os digo que no debéis temer nada de lo que os han contado. Aquí no se fusila a nadie, y vosotros podéis tener esa seguridad. Estáis con el pueblo que lucha y por el que debísteis haber luchado. Gritad conmigo: Viva la República!".

Tots els presoners contestaren a aquesta aclamació i un dels presoners donà un visca el general Miaja; altres es mostraren disposats a lluitar a les files republicanes. Acabat aquest acte, que resultà emocionant, els presoners passaren a diversos llocs que els foren assenyalats per tal d'anar-los interrogant i després dictar les mesures que es creguin oportunes.

Comunicat oficial de Guerra

Madrid. — Comunical oficial facilitat pel Gabinet d'Informació del Ministeri de la Guerra:

Front del Centre. — A les nostres posicions de Castuera s'han presentat cent deu homes amb quatre fusells, onze dones i quatre infants, procedents de Sierra Alzodreque.

Sector d'Aranjuez. — S'han efectuat serveis de reconeixement per diversos esquadrons de cavalleria, auxiliats per un tren blindat, entre Pinto i Valdemoro, els quals han estat hostilitzats per l'enemic, al qual es castigà.

A Guadarrama, foc de fuselleria, sense dany per la nostra part.

A Madrid, a primeres hores d'avui, mitjançant un cop de mà donat per les nostres forces sobre les posicions enemigues de Cerro Rojo, s'han capturat un cap, dos oficials i més de cent soldats enemics. També se'ls ha pres material de guerra.

A la resta dels sectors del front, sense novetat important a consignar.

Comunicat oficial del front de Terol

València, Comunicat de la Delegació de Guerra de Valéncia.

Front de Terol. — Sense novetat, la mateixa situació anterior.

S'han passat a les nostres files dos caporals amb armament i amb municions i un paisà.

Comunicat oficial de Marina i Aire

València, Comunicat de Marina i Aire de les nou de la nit. Als fronts de Madrid és feren des de les nou de la nit fins l'entrada de fosc, diversos serveis de reconeixement. Onze dels nostres aparells de caça que s'elevaren a un quart de tres de la tarda, metrallaren les posicions enemigues en vol baix. Una esquadreta que marxà al front de Málaga, bombardejà les posicions ocupades per l'enemic, a Mar Bella.

El ministre de la Guerra felicita les nostres forces

València. — En ésser conegut pel ministre de la Guerra el comunicat oficial on es dóna compte de la presa, per sorpresa, del Cerro Rojo, envià els dos telegrames següents adreçats a lcap de l'Exèrcit del Centre i al president de la Junta delegada de Defensa de Madrid:

"Presidente del Consejo y ministro de la Guerra, a general Pozas, general jefe ejército Centro. — Felicito a V. E. fuerzas a sus órdenes, fuerza Ejércitos Centro y Brigada Lister, por éxito obtenido con la ocupación por sorpresa de Cerro Rojo. Espero que esto, unido al éxito de las fuerzas que ocuparon Hospital Clínico y a las que felicito también, sea el comienzo de una época de actividad que nos llevará a la consecución total de la victoria. Salud. — Francisco Largo Caballero".

"Presidente del Consejo y ministro de la Guerra a general Miaja. — Felicito a V. E., fuerzas a sus órdenes y Brigada Lister, por éxito obtenido por la ocupación por sorpresa de Cerro Rojo, verificada esta madrugada. Esto, unido a éxito en Hospital Clínico, a cuyas fuerzas felicito también, será el comienzo de la acción que constituye la ley primordial de la guerra que nos llevará al triunfo definitivo de la causa en la que todos nos esforzamos. Salud. — Francisco Largo Caballero".

El coronel Villalba s'ha fet càrrec del comandament de la defensa de Màlaga

Màlaga. — Continua l'esperit magnífic del poble contra les temptatives d'avançament de les tropes mercenàries.

Els partits polítics i les organitzacions sindicals, la massa popular en general, incloses les dones, no pensen més que en les necessitats de la guerra, i tots estan disposats als majors sacrificis.

L'heroic coronel Villalba s'ha fet càrrec de la direcció de les operacions militars.

El governador civil estigué aquest matí al sector de Mar Bella i recorregué les nostres posicions. Ha pogut comprovar personalment l'excel·lent situació de les forces lleials, el seu admirable esperit i la seva preparació insuperable. Ha retornat molt ben impressionat.

Les aportacions pro guerra per als combatents augmenten cada moment. Els lliuraments de mantes i tota mena de prendes d'abric són contínues. Nombrosos elements han posat llurs caixes de cabals a disposició de les autoritats per a les necessitats de la defensa.

Avui ha volat sobre Màlaga un avió facciós; però els focs de les bateries antiaèries el varen rebutjar ràpidament i hagué de fugir sense causar desperfectes a la població.

BARCELONA

Més lluitadors anglesos a les fileres del P.O.U.M.

Barcelona (2 tarda). — Aquesta nit a les 8 surten del C. E. del P.O.U.M. en destí al front, els voluntaris anglesos que han vingut a lluitar al costat dels milicians del P.O.U.M. per a vèncer a Franco i per fer triomfar la Revolució Socialista.

Es un nombrós contingent d'obrers afiliats a l'«Independent Sabour Party», el primer del que successivament aniran arribant.

El responsable militar i polític de la petita columna és el camarada Rob Edwards, antic soldat de l'Exèrcit Roig i membre del Comitè Executiu del I. L. P. L'acompanyen alguns obrers que en la guerra europea desempenyaren càrrecs d'oficials experts en metralladores, metges i intèrprets. Una columna — en fi — amb tots els elements necessaris per a realitzar al front un gran treball.

La quinta columna a la quinta «punyeta»

Barcelona. — Des de fa alguns dies els agents del Cos d'Investigació i Vigilància de la Generalitat que integren el rondí especial que actua baix les ordres directes del Cap Superior de Serveis treballaven en un assumpte que, des del primer moment es considerà com un gran servei.

Conseqüència de llargues i laborioses gestions practicades fou que ahir els referits agents procediren a l'ocupació d'una important quantitat de matèries explossives, documents i una estació de ràdio clandestina, tot el qual havia estat trobat a un passadís secret que unia vàries torretes situades als afores de la ciutat.

L'entrada al susdit passadís es trobava obstruïda per una porta falsa, molt ben dissimulada, a la que hi hagué necessitat d'enderrocar. Entre altres coses que no són del tot convenient de nombrar s'hi

(c) Ministerio de Cultura 2005

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ
CIUTADANS, 12. —TELÉ. 206
Preus de subscripció 2'50 pts. el mes.
Núm. solt 15 cèntims

L'ESPURNA

PORTANTVEU DEL P.O.U.M. A LES COMARQUES GIRONINES

Telèfons del P. O. U. M. :
Redacció de L'ESPURNA, 206
P. O. U. M. i J. C. I., 288
Club Esportiu Proletari, 561
Caserna Lenin: 122

trobaren 255 caixes de dinamita blanca, per un total de 1000 quilos, les que foren posades a disposició de la Conselleria de Defensa; d'una emissora completa de ràdio i una gran quantitat de mapes i documents relatius a les nostres carreteres i a la costa catalana.

Continuen a hores d'ara les diligències.

Un submarí estranger ataca sense resultat un vaixell a Tarragona

Tarragona. — Aquest matí en trobar-se a unes tres milles del port de Tarragona, una barca de motor de la matrícula de Cambrils, dedicada a les tasques de pescar, els seus tripulants han observat el fenomen que llurs esforços eren contrarrestats per una forta resistència; i en la creença que havien estat agafats per un submarí, han abandonat la xarxa i els aparells i s'han refugiat a aquest port. En arribar han donat compte del fet a la Delegació Marítima.

Efectivament: A dos quarts d'una del migdia, s'ha vist que entrava a tota màquina al port el vaixell nacional "J. J. Sister", que en trobar-se a l'altura de la Punta del Far ha estat torpedinat per un submarí el qual li ha llançat dos torpedes, sense tocar-lo i han anat a explotar a l'Escullera del far, sense fer cap dany.

Al lloc del fet han acudit seguidament el delegat marítim i altres autoritats militars i civils.

El fet ha causat indignació als veïns, en conèixer aquesta nova acció dels vaixells pirates.

El comunicat d'avui

Barcelona (2 tarda).—El comunicat facilitat aquest migdia per la Conselleria de Defensa diu així:

Circunscripció Nord: Tiroteigs de fusell al quilòmetre 4 de la carretera de Leciñena.

Circunscripció Centre: Entre dues i tres d'aquesta matinada s'han oït dispars a la reraguarda de les línies enemigues.

A les vuit del matí s'ha vist sortir de la Casa del Soto un soldat portant damunt les seves espatlles un home mort que ha enterrat a una fosa que ha obert a uns seixanta metres de distància.

Penes conmutades

Barcelona.—Ha estat conmutada la pena de mort imposada pel Tribunal Especial de Barcelona a Joaquim Villodres Batlle, i la imposada pel Tribunal Popular de Girona a Lluís Sala i Regàs.

Decret aprovat

Barcelona.—Ha estat creat a Catalunya l'«Agrupació de la Foneria».

Proveïments

Barcelona.—Han estat fixats els preus de venda dels pots de llet condensada.

Una festa a honor dels refugiats

Barcelona.—El proper diumenge dia 24 es celebrarà una gran festa a profit dels refugiats i que tindrà lloc al Palau Nacional de Montjuic.

ESTRANGER

Les empreses cedeixen davant els miners belgues

Bruxel·les.—La comissió nacional de mines no ha pogut arribar a un acord sobre les modalitats d'aplicació de la setmana de 45 hores. S'ha agravat el moviment vaguista a les mines de carbó, sobre tot a les conques de Lieja i al centre. Es senyala, per altra part, la reanudació de la vaga al Borinago. A Campino no hi han vaguistes.

El Govern es proposa intervenir per a arbitrar el conflicte. Una de les companyies ha aplicat ja la setmana de 40 hores.

L'aviador Thoret ha sortit cap al Japò

Le Bourget (4 tarda).—Aquesta matinada a les 6'40 ha sortit cap a Toquio l'aviador recordman Thoret.

Seran registrats tots els vaixells que es dirigeixen a Espanya?

Londres (4 tarda).—El diari «Morning Post» en la seva edició d'avui dóna una lluminosa idea al governament anglès sobre la tramesa de voluntaris i material a Espanya.

S'expressa així: Tots els vaixells que surtin d'Anglaterra i que vagin en destí a Espanya han d'ésser detinguts a un port neutral on se'ls registrarà. Una vegada efectuat aquest registre i cas de resultar satisfactori serà lliurat un certificat demostrant que no hi ha material bèl·lic a bord.

Acaba dient que la frontera franco-espanyola i la frontera portuguesa deuen ésser tancades i efectuar-hi els registres.

Delbos a Ginebra

Ginebra (4 tarda).—A les deu d'aquest matí ha arribat a Ginebra els polítics francesos Delbos i Doret. Celebraran una conferència amb el delegat de Turquia per a tractar de la qüestió d'Alexandreta.

L'Ecuador participarà a la sessió de Ginebra

Ginebra (4 tarda).—L'Ecuador que no s'havia presentat a les sessions de Ginebra des del dia 10 de setembre passat, hi tornarà ésser representat en la sessió de demà. Solament hi mancarà el representant italià.

L'ESPURNA
PORTANTVEU DEL P.O.U.M. A LES COMARQUES GIRONINES

En ..... de .....
que viu al carrer ..... núm. .....
es subscriu per un mes al diari L'ESPURNA.

Signatura,

La Llengua Internacional Esperanto és la veritable parla de la Revolució

NOTICIARI

Secció femenina del P.O.U.M.

Companya ets pregada d'assistir a la reunió extraordinària que tindrà lloc demà dijous, a les set i mitja de la vetlla, al local del Partit, per tractar de quelcom de gran importància. No hi manquis.

La Junta.

Visites al Comissari

A migdia en rebre els periodistes el Comissari de la Generalitat company Jordi Frigola els ha manifestat que havia rebut la visita d'una nombrosa Comissió a l'objecte de resoldre problemes urgents referents a l'Ajuntament de Saus i Camallera.

Nota de la Conselleria municipal de Cultura:

«Els pares o familiars d'alumnes concorrents als Grups Escolars «Bruguera», «Maurin», «Eiximenis» i «Durruti» que per les seves condicions econòmiques tinguin necessitat dels serveis de Cantina, deuran presentar-se davant els respectius mestres per tal de formular la deguda petició.

També seran admesos—però solament en cas de resultar places sobreres—aquells que per conveniències particulars vulguessin utilitzar aquest servei de Cantines Escolars, si bé deuran abonar el preu de la ració calculat extrictament al seu preu de cost.

Dintre de molts pocs dies seran reobertes les Cantines dels Grups «Iglesies» i «Bruguera» que ja venien funcionant en cursos anteriors i al propi temps seran establertes dues de nova creació en els Grups «Bakunin» i «Giner de los Rios», senes perjudici de seguir estudiant si calen noves ampliacions.»

El Consell de «Transports Col·lectivitzats de Girona» assabenta al públic en general, que a partir del dia 25 de gener, tots els paquets i encàrrecs que tinguin que anar a Barcelona en camió o sigui també el servei de recader, deuran ésser entregats a la Carretera de Barcelona, núm. 3, telèfon 53, on deurà avisar-se també per a què sien passats a recollir a domicili.

Tots els encàrrecs i paquets que no sien entregats en el dit local, aquesta Col·lectivitat no en respon.

El Consell d'Empresa

El veí d'aquesta, Narcís Benito, fa a mans de l'Alcaldia, un llaví de motor d'auto marca "Ronis".

La Guàrdia Urbana, una clau de les nomenades anglesas, el que es lliurarà al qui acrediti que li pertany.

El Veterinari Inspector Municipal, Joaquim Alcalde, ha donat d'alta un gos que tenia a l'observació, per haver mossegat a Carme Bertran, domiciliada al carrer de Sant Josep, núm. 11, ordenant l'Alcaldia que se li notifiqués dit resultat a la dita companya.

Ens plau fer constar que, d'una manera generosa, han correspost a la nostra crida els dignes Caps de les diferents dependències de l'Estat a aquesta capital, que aquest Sindicat d'Auxiliars Subalterns a que procuressin, de moment, solucionar el nostre problema econòmic mitjansant que de les consignacions de material es l'augment als companys quins havers no arribin a les tres-centes pessetes mensuals.

Aquest Sindicat agraeix, doncs, a dits Caps tal comportament envers als humils als qui hasta l'hora present l'Estat no s'ha cuidat de millorar en la seva precària situació econòmica.

El President, F. Rico. — El Secretari, J. Alegrí.

Alcaldia de la immortal Girona

Obrers de la Brigada Municipal que demà día 20 tindràn que personar-se a les Oficines de la Consellería de Treball a les hores i per l'ordre alfabètic que a continuació s'esmenten:

A les 10 del matí.—Tots els de les lletres L i LL.
A les 11, M i N.
A les 12, N, O i P.
A les 4 de la tarde.—Tots els de les lletres, Q. R. S.
A les 5, T. U. V.
A les 6, X. Y. Z.

Girona, 19 Gener, del 1937

Els lloguers deuran pagar-se

Hem llegit a la premsa barcelonina la publicació d'un decret de la Generalitat referent a la suspensió fins al primer de març del pagament dels lloguers.

Fem avinent als companys de Girona que això solament atany si acàs a l'Ajuntament de Barcelona pero mai a una localitat on la vivenda sigui municipalitzada ja que seguint aquesta intromissió de la Generalitat (aquesta és la paraula) és tiraria l'economía dels municipis i l'economía obrera del ram de l'edificació, per terra.

Així, doncs, s'han de seguir pagant els lloguers als municipis, cas de no fer-ho així considerem que és una mida contrarrevolucionària en absolut, la més gran que és pot donar.

Nota de la Conselleria de Proveïments

Ahir varen començarse a repartir les fulles pel confeccionament per a la tarja familiar. Per a aclaració de tot el veïnatge de Girona, per a què després no puguin al·legar ignorància a aquestes disposicions i dificultats en l'adquisició de mercaderies. Advertint que tots vénen obligats, en un termini de 48 hores, a retornar a les fleques les fulles degudament complimentades.

Una vegada enllestida la tarja familiar, serà repartida i aplicada extrictament, no podràn per tant els ciutadans de Girona adquirir pa ni comestibles que no presentin la tarja familiar i de racionament.

Girona, 20 de Gener del 1937

TRIBUNAL POPULAR

Ahir al matí es vegé al nostre Tribunal Popular la vista de la causa seguida contra els elements acusats de tendències dretanes i feixistes Pere Boadas Vilaplana, Francesc Corominas Vilamitjana, Pere Frigola Frigola.

El judici no tingué l'animositat peculiar dels altres portat a cap darrerament i s'acabà ben aviat amb aquest resultat:

Pere Boadas Vilaplana en llibertat pagant, però, 1000 pessetes de penyora. Francesc Corominas, absolt i Pere Frigola Frigola també 1000 pessetes de multa. Actuà de president el company Buhigas i de fiscal-debutant en Guillem Vinyes i Escudero.

Pena de mort conmutada

Ha estat commutada la pena de mort per la de reclusió perpètua que el nostre Tribunal imposà a Lluís Sala i Regàs.

Judici per a demà

Demà a les 10, es celebrarà el judici contra Jordi Lambref Costadinof i Miquel Vila Cabrafiga.—M.

(c) Ministerio de Cultura 2005